



## TRANSFER OF TITLE PURSUANT DONATION

### ПЕРЕДАЧА МАЙНА В ПОЖЕРТВУ

<p>The United Nations Population Fund (UNFPA) hereby transfers to and Department of Labour and Social Protection of the Executive Committee of the Korosten City Council (8 Shevchenko St. Korosten, Zhytomyr Oblast, 11500, Ukraine) hereby accepts full title and ownership of the vehicle <b>Mitsubishi outlander</b> specified in the attached list.</p>	<p>Фонд Організації Об'єднаних Націй у галузі народонаселення (UNFPA) цим передає, а Управління праці та соціального захисту населення виконавчого комітету Коростенської міської ради (Україна, 11500, Житомирська обл., м. Коростень, вул. Шевченка, 8) цим приймає повне право власності та володіння транспортним засобом Mitsubishi Outlander, зазначеним у доданому переліку.</p>
<p>The item(s) is/are transferred as donation on an 'as-is where-is' basis and without recourse. UNFPA makes no warranties (express or implied) as to the condition of the item(s).</p>	<p>Майно передається в пожертву за принципом «як є» та «де є», без права регресних вимог. UNFPA не надає жодних гарантій (прямих чи непрямих) щодо стану майна.</p>
<p>In the event of donation of a motor vehicle, the recipient hereby guarantees that the vehicle will be registered in the recipient's name within 7 days of the donation date. The donation is intended for the recipient's use.</p>	<p>У разі передачі в пожертву транспортного засобу, отримувач цим гарантує, що транспортний засіб буде зареєстрований на ім'я отримувача протягом 7 днів з дати передачі. Пожертва призначена для використання отримувачем.</p>
<p>Department of Labour and Social Protection of the Executive Committee of the Korosten City Council Tax code 03192709</p>	<p>Управління праці та соціального захисту населення виконавчого комітету Коростенської міської ради Код ЄДРПОУ 03192709</p>
<p>By: _____ Yesin Ihor Date:</p>	<p>Підпис: _____ Єсін Ігор Володимирович Дата:</p>
<p>United Nations Population Fund By: Ms. Jacqueline Mahon UNFPA Representative in Ukraine  _____</p>	<p>Фонд Організації Об'єднаних Націй у галузі народонаселення (UNFPA)  Підпис: _____</p>
<p>Date:</p>	<p>Жаклін Махон Представниця UNFPA в Україні Дата:</p>



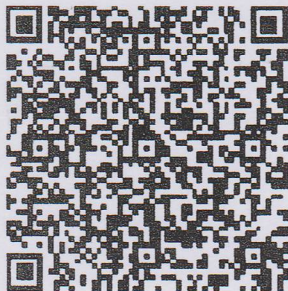
МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІКИ  
УКРАЇНИ

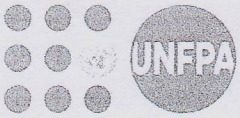
ОФІЦІЙНИЙ ВЕБ-САЙТ

## Транспортні засоби: розрахунок вартості

Дата та час розрахунку	29.05.2026 18:11
Тип	Легкові автомобілі
Марка	Mitsubishi
Модель	Outlander INTENSE 4WD
Рік випуску	2022
Пробіг, км	8120

Середньоринкова вартість транспортного засобу для цілей оподаткування операцій з продажу або обміну об'єктів рухомого майна відповідно до пункту 173.1 статті 173 Податкового кодексу України з урахуванням вимог Порядку визначення середньоринкової вартості легкових автомобілів, мотоциклів, мопедів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України №403 від 10 квітня 2013 року зі змінами  
Становить: 785 127,00 грн.





**Attachment #1/ Додаток №1**

<u>Description of the vehicles</u>	<u>Bod y Type</u>	<u># of seats</u>	<u>Engine power/transmission type/drive type</u>	<u>Vin code</u>	<u>YoM</u>	<u>Appraisal (UAH)</u>
Mitsubishi Outlander	SUV	<u>7</u> including driver	Petrol, 2.4 Automatic 4x4	JMBXTGF3WLZ0017 18	2022	785 127,00

<u>Опис транспортного засобу</u>	<u>Тип кузова</u>	<u>Кількість місць</u>	<u>Потужність двигуна / тип трансмісії / тип приводу</u>	<u>VIN-код</u>	<u>Рік випуску</u>	<u>Вартість (грн)</u>
Mitsubishi Outlander	SUV	<u>7,</u> включаючи водія	Бензиновий, 2.4 автоматична трансмісія 4x4	JMBXTGF3WLZ0017 18	2022	785 127,00



№ 01/03-06-2026  
від 03.06.2026

**Громадська організація "Інноваційні  
Соціальні Рішення"**  
07320, Україна, Київська обл., Вишгородський  
район, м. Вишгород, вул. Шолуденка, 6а,  
Електронна адреса: [office@iss-ukraine.org](mailto:office@iss-ukraine.org)

Копія: **UNFPA, Фонд ООН у галузі  
народонаселення в Україні**  
01024, Україна, м. Київ,  
вул. Шовковична, 42-44,  
Електронна адреса: [ukraine.office@unfpa.org](mailto:ukraine.office@unfpa.org)

Копія: **Управління праці та соціального  
захисту населення виконавчого комітету  
Коростенської міської ради**  
Україна, 11500, Житомирська обл.,  
м. Коростень, вул. Шевченка, 8

*Щодо процедури передачі автомобілів*

Шановна пані Анастасіє,

Діючи як офіційні представники від імені Фонду ООН у галузі народонаселення в Україні (надалі – "UNFPA") інформуємо Вас про таке.

На виконання умов Договору № 1 тимчасового безоплатного користування майном від 01 квітня 2023 року (зі змінами та доповненнями) UNFPA, як донором та отримувачем, передано Вашій організації в тимчасове користування транспортний засіб, що є гуманітарною допомогою.

Вказаний Договір залишається чинним в частині невиконаних зобов'язань сторін. Відповідно до пункту 8.2 зазначеного Договору він діє до повного виконання сторонами своїх зобов'язань.

З огляду на завершення строку дії Договору, Ви зобов'язані повернути транспортний засіб у порядку та на умовах, визначених Договором та діючим законодавством.



№ 01/03-06-2026  
dated 03.06.2026

**Public organisation "Innovative Social Solutions"**

6a Sholudenka Street, Vyshhorod, Vyshhorod District, Kyiv Region, 07302, Ukraine  
Email address: [office@iss-ukraine.org](mailto:office@iss-ukraine.org)

**Copy: United Nations Population Fund Country Office in Ukraine**

42-44 Shovkovychna St., Kyiv, 01024, Ukraine  
Email address: [ukraine.office@unfpa.org](mailto:ukraine.office@unfpa.org)

**Copy: Department of Labor and Social Protection of the Executive Committee of the Korosten City Council**

8, Shevchenko St., Korosten, Zhytomyr oblast, 11500, Ukraine  
Email address: [kor\\_upszn-1825@ukr.net](mailto:kor_upszn-1825@ukr.net)

*Regarding the vehicle handover procedure*

Dear Ms. Anastasiia,

Acting as official representatives on behalf of the United Nations Population Fund in Ukraine (hereinafter referred to as "UNFPA") we wish to inform you of the following.

In accordance with the terms of Agreement No. 1 on the temporary use of property free of charge dated 1 April 2023 (as amended and supplemented) UNFPA, as the donor and recipient, has transferred to your organisation, for temporary use, vehicles constituting humanitarian aid.

The aforementioned agreements remain in force with regard to the parties' outstanding obligations. In accordance with clause 8.2 of the aforementioned agreements, they shall remain in force until the parties have fully discharged their obligations.

In view of the expiration of the Agreement term, you are obliged to return the vehicles in the manner and under the conditions stipulated by the Agreement and applicable legislation.

Accordingly, we kindly ask you to transfer the following vehicle specified in the table below to the Department of Labor and Social Protection of the Executive Committee of the Korosten City Council, in accordance with the UNFPA order on redistribution of humanitarian aid:

#	Model	VIN code	License plate
1	Mitsubishi Outlander	JMBXTGF3WLZ001718	KA 2864 IO

If you have any questions, please contact the person responsible for this matter:  
[demchuk@everlegal.ua](mailto:demchuk@everlegal.ua), +38 050 416-42-90 (Oleksandr).

Yours sincerely,



Oleksandr DEMCHUK

**АКТ**  
**приймання-передачі транспортного засобу**

Ми, представники Громадської організації "Інноваційні соціальні рішення", код ЄДРПОУ 43743705, місцезнаходження зареєстровано за адресою: 07302, Україна, Київська обл., Вишгородський р-н, м. Вишгород, вул. Шолуденка, 6а, в особі Голови Лядневої-Ірлік Анастасії Вікторівни, яка діє на підставі Статуту, та

Управління праці та соціального захисту населення виконавчого комітету Коростенської міської ради, код ЄДРПОУ 03192709, місцезнаходження зареєстровано за адресою: Україна, 11500, Житомирська обл., місто Коростень, вулиця Шевченка, будинок 8, в особі Начальника управління Єсіна Ігоря Володимировича, який діє на підставі положення,

склали цей акт про те, що здійснено приймання-передачу транспортного засобу марки (моделі) Mitsubishi Outlander, колір КОРИЧНЕВИЙ, об'єм двигуна 2360 куб. см, шасі (кузов, рами) № JMBXTGF3WLZ001718, тимчасовий реєстраційний талон серії ХХР № 051891, виданий ТСЦ 8044 від 21.03.2023.

Здав	_____	_____
	(підпис)	(прізвище, ініціали)
Прийняв	_____	_____
	(підпис)	(прізвище, ініціали)
_____	20 __ р.	

{Додаток 2 в редакції Постанови КМ № 1371 від 23.12.2009; із змінами, внесеними згідно з Постановою КМ № 893 від 22.11.2017}

З урахуванням цього просимо Вас здійснити передачу наступного транспортного засобу, зазначеного у таблиці нижче, **Управлінню праці та соціального захисту населення виконавчого комітету Коростенської міської ради**, у відповідності до розпорядження UNFPA про перерозподіл гуманітарної допомоги та керуючись пунктом 6.5. Договору про виконавче партнерство:

#	Модель	VIN код	Номерні знаки
1	Mitsubishi Outlander	JMBXTGF3WLZ001718	КА 2864 ІО

У випадку виникнення будь-яких запитань, просимо Вас контактувати з уповноваженою особою з цього питання: [demchuk@everlegal.ua](mailto:demchuk@everlegal.ua), +38 050 416-42-90 (Олександр).

З повагою,



Олександр ДЕМЧУК